

EL SEMANAL

PERIÓDICO LITERARIO Y FESTIVO

PRECIOS DE SUSCRICION

En Vitoria. 30 céntimos al mes.
En el resto de España. Una peseta trimestre.
Extranjero y Ultramar. Dos pesetas id.

SE PUBLICA TODOS LOS LUNES

PUNTOS DE SUSCRICION

En la imprenta de la Señora Viuda é Hijos de Iturbe.
La correspondencia á la Administración,
San Francisco 1 y Arquillos 8.—Vitoria

"Arlaban"

Hace poco nos atronaban los oídos los periódicos franceses contándonos con todos sus pelos y señales el viaje de resistencia efectuado por un regimiento de caballería del ejército francés, cuya jornada consistía en cuarenta y cinco kilómetros. Con este motivo se cantó un himno al regimiento y otro al jefe que lo mandaba, ponderando el estado de la fuerza y del ganado, pero callando discretamente los hombres y caballos que se quedaran por el camino, ó si no se quedó ninguno.

Nuestro brillante Regimiento de Cazadores de Arlaban, 24 de caballería, mandado por el distinguido señor Coronel don Arturo Ruiz, ha realizado esta semana pasada un verdadero *tour de force* efectuando un viaje de resistencia á Bilbao, recorriendo los sesenta y siete kilómetros que nos separan de la capital vizcaína en la forma siguiente: el lunes á las seis en punto de la mañana, conforme dijimos en nuestro último número, salió el Cuerpo de su cuartel llevando al frente á su ilustrado Coronel y siendo acompañados los expedicionarios hasta Villareal, á donde llegaron á las siete y media; por los señores oficiales del Regimiento que quedaban de servicio en Vitoria y del ayudante del Sr. Augustin don Joaquín Herrero.

La cuesta de Ceánuri (vulgarmente la cuesta de Capote, apodo de un ventero que vivió muchos años en el tercio inferior de esa cuesta, que murió asesinado, según parece, y cuya venta ahora agrandada la ocupan sus hijos) la bajó el Regimiento llevando los caballos del diestro, como también dijimos oportunamente, pues los nueve kilómetros que la carretera necesita para vencer la diferencia de rasante desde el Alto de Barazar hasta la plaza de Ceánuri fatigarían en demasía al ganado haciendo el trayecto los hombres á caballo. A Villaro llegó la fuerza á las once y cuarto, dando el Coronel tres horas de descanso, empleadas en dar agua y pienso, y comer la tropa y los oficiales. Estos tenían la comida preparada en casa de nuestro amigo don José Mendía, veterinario de Villaro y administrador de la línea de coches de Vitoria á Lemona, y la tropa tomó el rancho en la plaza de la Villa, para cuyos preparativos había llegado el domingo el teniente ayudante don Joaquín Arboleda, volviendo á emprender la marcha á la hora marcada, entrando en Bilbao á las seis menos diez de la tarde por Achuri. El Regimiento siguió por la Ribera hasta el Gobierno militar, donde formó en línea dando frente al edificio, fué re-

vistado por el general gobernador, señor Aguilar, y se procedió enseguida al alojamiento del Cuerpo, y demás operaciones del caso, para lo cual había llegado el día antes el capitán del primer escuadrón, don José G. Siñerit. Este escuadrón se alojó en las inmediaciones de la plaza Circular, el segundo en la Estufa, el tercero en el portal de Zamudio y el cuarto en Achuri. En esta segunda etapa de la jornada el Regimiento sufrió durante toda la tarde una temperatura de 34º centígrados.

El martes descansó el Regimiento en Bilbao. Por la tarde el ferrocarril de Portugalete hizo dos trenes especiales para llevar el Regimiento de paseo hasta la costa: en el primer tren iban los escuadrones primero y segundo con los oficiales de semana y el Coronel, y en el segundo el tercero y cuarto escuadrón acompañados por los oficiales de igual servicio y el ilustrado señor comandante Alvero. La tropa, que iba sin armas y de gorro y chaquetilla, para darles más libertad, paseó por el muelle de Portugalete, encontrando agradable la expedición y mostrando grata sorpresa por el espectáculo que con singular buen tino les ofrecía las bien pensadas disposiciones de su entendido Coronel. Al anoecer volvieron á Bilbao en la misma forma que fueron. Durante este tiempo los oficiales libres de servicio, que por la mañana habíanse presentado á la autoridad militar, se apresuraron á visitar lo mucho bueno que en edificios y fábricas encierra la Villa, siendo agasajados en todas partes.

El miércoles á las dos de la tarde emprendió el Regimiento las jornadas de vuelta, llegando á Villaro á las cinco y cuarto. En este momento una furiosa tormenta lanzó sobre los expedicionarios torrentes de lluvia, apesar de lo cual se dió agua al ganado, presenciando el acto el señor Ruiz y la plana mayor.

El jueves á las cinco y media de la mañana se comenzó la última etapa del viaje. El puerto de Ceánuri se subió al paso y al trote corto, según lo consentía el declive de la pendiente, y antes de llegar á la divisoria del Alto de Barazar la lluvia obligó á la fuerza á ponerse los capotes, operación molesta y larga, á causa de las condiciones de la prenda.

Entre Gamarra mayor y Betoño el Regimiento formó en línea en el centro de la carretera, y fué revistado con toda detención, por el frente y por retaguardia, por el general gobernador de esta plaza, al que acompañaban el general de brigada señor Santiago, y los jefes de los cuerpos de la guarni-

ción, don Isidro de Aguilar, coronel del 2.º de Artillería de Montaña, don Pio A. de Pazos, coronel teniente coronel de "Madrid," don Carlos Colorado, teniente coronel de "Las Navas," don Gustavo G. Escandon, teniente coronel de "Llerena," don Julio de Gurrea, teniente coronel de "Estella," y de los oficiales de "Arlaban," que estaban en Vitoria francos de servicio. El Coronel de este Cuerpo, con los generales y todo el acompañamiento, se situó en la plazuela de la calle de la Estación, al lado del Hotel Quintanilla, desfilando el Regimiento por aquel sitio, y entrando en el cuartel á las doce y diez minutos, bajo una pequeña lluvia.

La tropa ha mostrado siempre excelente espíritu é irreprochable disciplina, cualidades que no han decaído un sólo momento, no obstante las molestias y exceso de trabajo de esta clase de ejercicios.

Un detalle para concluir: el Regimiento ha estado sobre carretera y en marcha, en la jornada de ida, ocho horas y veinte minutos.

(Continuará.)

La semana de Madrid

Con las elecciones de diputados provinciales, esto ha sido una bendición de Dios.

Y ha resultado lo de siempre.

El Gobierno es sincero y deja emitir el voto con libertad...

Pero vence.

Signen dando vueltas á Colon. ¡Pobrecillo, y qué cosas dicen!

Si él hubiera sabido lo que le esperaba, no descubre el Nuevo Mundo.

Se ha inaugurado "Felipe." Veinte días de función y...

A cerrar que hace frío.

Y la compañía que actúa hiela.

El estreno de "La meseta de los lobos," en Apolo, ha sido un fiasco. Buen principio....

Para perder dinero.

El discurso de Sagasta, trae medio locos á los oradores y políticos.

Aunque algunos dicen que por la boca muere el pez.

Y Sagasta, no es rana.

Se ha anunciado la segunda temporada de toros.

Pero decae la afición.

Por las pelotas... y los pelotaris.

El cólera, sin atreverse con nosotros.

Y eso que por aquí sobra la mar de gente.

Y no lo digo por mí, porque soy modesto.

VICTORIANO ALAVÉS.

Madrid 25 septiembre 92.

Crónica

El SEMANAL tiene el gusto de participar á sus numerosos lectores que cuenta con la distinguida colaboración de los literatos y periodistas señores don César Calle, corresponsal de diversas publicaciones madrileñas, don Alejandro Lacalle, director de *El Postillon de la Rioja* de Haro, y don Benito E. Alcalde (*Brijan*) redactor de *La Rioja* de Logroño.

Con tan valiosos elementos nuestro semanario conseguirá amenidad y variedad en los trabajos.

Merced á la galantería de nuestro distinguido amigo el ingeniero-director de la compañía «Eléctrica Vitoriana» don Manuel Iradier, podemos apuntar algunos de los nuevos de la magnífica instalación de la calle de San Prudencio, que visitamos el día pasado.

Ha quedado asentado y listo para funcionar el segundo dinamo que como los otros dos, es de la casa Garbe, Lahmeyer y C.ª, da 550 evoluciones por minuto y es de 155 wols y 327 amperes. El colector ó inducido tiene un aislador especial, privilegio de la casa constructora.

Los tres motores están ya completamente armados, y no falta más que enchufarlo con el tubo del vapor, y ponerles las correas de trasmisión. Los volantes darán 180 vueltas por minuto.

Uno de los juegos de calderas está ya terminado, con agua y listos los hogares para encenderse. El segundo juego de calderas se está terminando de remachar.

Llama la atención que la gran chimenea tenga el pararrayos sin aisladores, y que el cable de alambre de cobre retorcido, químicamente puro, está en contacto con la fábrica. Los alemanes instaladores aseguran que la práctica lo aconseja así, pero no dan ninguna razón científica que satisfaga.

Damos las gracias al señor Iradier, el eminente africanista, por las facilidades que nos dió, para examinar la preciosa instalación eléctrica.

Nuestro querido colega *El Postillon de la Rioja* de Haro ha sido denunciado por su artículo «Su Excelencia la Audiencia.»

Deseamos no prospere la denuncia.

Esta semana empezarán los ejercicios de brigada de esta guarnición.

La *Union Española*, periódico que se publica en Rio-Janeiro, inserta en su número del 18 de agosto el siguiente aviso:

«ALERTA»

El gobierno de la República brasileña terminó y aprobó un contrato de la compañía Metropolitana, cuya primera cláusula dice así.

«La compañía Metropolitana obligase á introducir en los puertos del Brasil UN MILLON DE INMIGRANTES, procedentes de España y posesiones portuguesas y españolas, en el plazo de dos años, á contar de 1.º de enero de 1893.»

Los *enganchadores* vitorianos ya hace dias han empezado su infame tarea, y tienen dispuesto el embarque de algunos desdichados, confiados en sus mentidas promesas.

En Zumárraga chocó la otra noche el *surexprés* con el 1001, tren de mercancías. No hubo desgracias, por fortuna.

Era ese día el primer aniversario de la horrorosa catástrofe de Quintanilleja.

En la industrial Araya se ha creado un numeroso círculo recreativo, bajo la denominación de «Círculo de Araya,» presidido por el acreditado médico titular doctor don Isidoro Lejarreta.

Las fiestas de Logroño han estado animadísimas, y con una concurrencia enorme de forasteros.

La Junta de Sanidad se reunirá de un momento á otro para resolver entre otros varios asuntos, la ampliación y reforma del cementerio de Alegria.

En virtud de las indicaciones de nuestro apreciable colega *La Libertad* se ha pasado una enérgica comunicación al Ayuntamiento de Cuartango para que informe acerca del asunto que motive aquellas.

El sábado tendrá lugar en el Teatro una elegante sesión de prestigios por un conocido ilusionista extranjero, alemán, si no estamos mal informados.

El *atrezzo* que trae es magnífico y notable la habilidad del artista.

El celoso é ilustrado director de Comunicaciones de esta provincia don Antonio de Oloriz, ha terminado su expedición á Escoriaza, empleada en la recomposición de la línea telegráfica, á fin de evitar

durante el invierno frecuentes averías.

Nuestro aplauso al entendido funcionario.

Hemos recibido unos elegantes y bien entendidos carteles murales y unos preciosos planos topográficos que la Compañía de los ferrocarriles del Mediodía de Francia nos ha enviado, de un «Viaje de recreo á los Pirineos,» á precios reducidos.

Agradecemos la atención á la Compañía y á nuestro buen amigo el celoso y entendido jefe de esta estación del Norte, don Teodoro de Echavarría.

«La Union Artística,» sociedad de baile (antes «El Iris») nos avisa que la empresa que ha tomado á su cargo dicho salón, ha conseguido, no sin grandes esfuerzos, poner este hermoso local de baile á la altura de los mejores de su clase, para que en la próxima temporada de invierno, sirva de recreo á la juventud vitoriana que rinde culto á Terpsicore.

A fin de que esta diversion se halle al alcance del mayor número posible de personas, dicha Empresa ha acordado señalar como cuota mensual, la cantidad de 2'50 pesetas.

La Comision de Policia competentemente autorizada, admite proposiciones para el suministro de paja y cebada que se destina al pienso de los ganados que se dedican al servicio de la limpieza pública, hasta las doce de la mañana del jueves 29 del corriente.

Con un atento B. L. M. hemos recibido de los señores Abad y Mayordomos de la Hermandad de San Cosme y San Damian, don Aniceto M. de Arandia, don Ramon de Apraiz, Subdelegado de Medicina, y don Ricardo de Arellano, Subdelegado de Farmacia, invitándonos á la funcion religiosa que mañana á las diez celebra la hermandad en la iglesia parroquial de San Miguel.

Los señores Asociados que gustan acompañar á la Comision, se servirán concurrir á la Farmacia del Sr. Arellano, antes de las diez del citado día.

Terminada la funcion religiosa los Sres. Médicos y Farmacéuticos, asistentes, celebrarán la sesión de costumbre en la sala capitular de la Iglesia.

Los que no se hubieren asociado en el año anterior y deseen hacerlo en éste, pueden manifestarlo así en la antedicha farmacia, ó al concurrir á la Iglesia.

Damos las gracias á la Comision por su galantería.

Oportunamente recibimos un atento B. L. M. del señor Gobernador-interino, don Laureano de Irazabal, dándonos las gracias en

nombre y por encargo del señor conde de Casa-Sedano por las frases cariñosas y el recuerdo que *El SEMANAL* dedicó al señor Gobernador difunto don Carlos de Sedano.

Agradecemos la atención, pero ya sabe el señor conde que cuanto nuestra modesta publicación ha hecho y dicho no ha sido otra cosa sino la manifestacion cariñosa y sentida del dolor causado por la muerte del amigo querido y respetado, cuyo recuerdo nunca borrará el tiempo de nuestro corazón.

El Teniente coronel de Cazadores don Juan de Arce queda en la zona de Vitoria, y el Comandante de Caballería don Abdon Bercero está destinado á la de San Sebastian. Nos alegramos del destino del primero, y deseamos que el segundo quede tambien entre nosotros.

En Logroño y su estación del ferrocarril le ha sido robado al jefe suplementario una importante cantidad. Los cacos no han sido habidos.

El día 27, á las 10 de la mañana, se celebrará juicio oral y público, para juzgar á Marcos Ruiz Caballero y Agustina Castellano por delito de hurto.

Segun los informes que hemos podido adquirir la persona que reúne más probabilidades para ocupar el puesto vacante por la muerte del nunca bastante llorado señor Sedano, es el gobernador interino y presidente de la Diputación provincial, don Laureano Irazabal.

El *Boletín Oficial* de esta provincia del día 22 y por encargo del Gobierno civil de la misma publica una importante circular del más vivo interés para los licenciados de Cuba y sus familias, que por falta de espacio no podemos extraer. Recomendamos su lectura á los interesados.

El lunes por la tarde recibimos una extensa carta de nuestro corresponsal dándonos cuenta de las fiestas celebradas el día antes en Santo Domingo de la Calzada. Pasada ya la oportunidad sólo diremos que estuvieron muy animadas, siendo grande la concurrencia de gente, luciendo sus encantos bellas señoritas entre otras Carmen Molediano, Isabel Angulo hija del exgobernador de Logroño don Manuel, las hermanas de nuestro distinguido amigo don Félix Gil, de Haro y otras muchas.

En el segundo expreso de la tarde del viernes pasó por esta estación el señor ministro de la Guerra, general Azcarraga.

El primer teniente, secretario del Batallón de Madrid, nuestro amigo don José Perez, hizo el otro día una expedición á Villarreal de Álava,

con parte de la sección de velocipedistas del Cuerpo.

Este ensayo ha sido muy feliz.

Han llegado. El Excmo. é Ilustrísimo Sr. Obispo de la Diócesis, de vuelta de su visita pastoral, don Bernabé Diaz de Mendivil y familia de Algorta, donde han pasado el verano. De San Sebastian don Eugenio Atauri y familia, el marqués de Alquible y señora, don Ramon de Apraiz subdelegado de Medicina y el procurador señor Gil y sus dos hijas. De Pamplona el doctor Rodriguez y señora.

Han salido. Los señores don Jacobo Arnao, padre de nuestro alcalde don Angel, don Prudencio Aparicio y señora y don Tomás Alda y señora para Madrid. Para Oviedo don Guillermo Elio. Para Cartagena, don Antonio Incera, oficial de Marina.

Hemos tenido el gusto de saludar á su paso por Vitoria, donde han permanecido dos días, al conocido y acreditado comerciante de Madrid, Mr. Larfeuil unido por indisoluble lazo á la que fué hasta há poco la distinguida y joven viuda Mme. Pellico.

Como los interesados en esta noticia están unidos por parentesco con nuestro amigo y redactor señor Alfaro, excusamos decir más, dando la enhorabuena más sincera y cumplida á los nuevos esposos Mrs. Larfeuil, deseándoles buen viaje y eternas felicidades en «La Bachelierre» (Dordogne) Francia, en cuyas posesiones, de su propiedad, han fijado su residencia.

Sentimos que la falta material de espacio nos prive de manifestar más extensamente nuestras simpatías hacia el ilustrado y caballeroso español insular filipino don Juan Luna Novicio el afamado autor del laureado cuadro «Spoliarium,» en la desgracia que le abruma y de que se hace eco la prensa española y extranjera.

La falta de espacio nos obliga á retirar importantes originales que irán en el próximo número.

Teatro

¡Iponaité!...

Que diria en guaraní un indio paraguayano.

Ese superlativo condensa en una sola palabra la velada del sábado: es decir el *summum* de lo bueno y de lo bello.

Brillante sobre toda ponderacion estuvo la magnífica velada que dió el sábado en el teatro el laureado y aplaudido Orfeon vitoriano.

Todas las localidades estaban completamente ocupadas por bellas y distinguidas señoras y señoritas. En los palcos vimos á doña Trinidad Bustamante é hijas, señorita de O. de Zárate, Augustin, Tejada, Tosantos, Esperanza Mendivil, señora de Pison.



EL DR. ARELLANO



SUBDELEGADO DE FARMACIA



2, SAN FRANCISCO, 2,

prepara un medicamento de gran valía para la curación del HERPE en todas sus manifestaciones.

Dispone además de preparados especiales de su invención para combatir la anemia, las escoriaciones de los párpados, el flujo blanco, la disentería, la tos ferina, los tumores, las úlceras, los granos y almorranas.

LA COMPETENCIA

FRANCISCA GALDOS

Calle de la ESTACION, número 10
VITORIA

Sombreros, cintas y plumas.
Se arreglan sombreros de todas clases y formas.
Mercería, perfumería y pasamanería.

FRANCISCO ARBULO

Repertidor del tercer distrito de «EL SEMANAL»

se encarga de toda clase de repartos y de cuantas diligencias son necesarias al ocurrir defunciones.

Los avisos á la calle de BARRERAS, núm. 6, tienda.

PASTA PECTORAL

DEL DOCTOR ANDREU DE BARCELONA.

REMEDIO SEGURO PARA TODOS LOS QUE PADECEN DE

TOS **TOS**
Catarros,
ronqueras, etc., por
crónicos que sean.
Facilitando siempre
la expectoración.

Este remedio es tan positivo que no hay un caso siquiera que no haya producido felices resultados. A las primeras tomas de esta pasta el enfermo siente ya un gran alivio que le sorprende y anima. Para probar la virtud y eficacia de esta pasta basta decir que muchos facultativos de España, cuyos nombres estamos autorizados para publicar, han curado la Tos con esta Pasta pectoral, después de haber recurrido á todas las fórmulas más conocidas, por cuya razón la prescriben constantemente á sus enfermos, de los cuales recibimos cada día muestras de verdadera gratitud y aprecio.

Es también el medicamento más cómodo, económico y agradable que se conoce, no molesta en lo más mínimo al enfermo, y su sabor balsámico es apetecido hasta por los niños y personas más delicadas. **MILLARES DE CAJAS** que se venden diariamente y un incesante número de pedidos que tenemos de toda España y del extranjero, son también una prueba incontestable de la verdad de un medicamento que es el único positivo para los efectos á que se le destina.

ALIVIO **ASMA** Ó SOFOCACIÓN
Y CURACIÓN DEL **ASMA** DE TODA CLASE,
POR LOS CIGARRILLOS BALSÁMICOS Y LOS PAPELES AZOADOS
Remedio pronto y seguro que penetra directamente en forma
de humo dentro del aparato respiratorio.

Fumando un solo cigarrillo, aun en los ataques más fuertes de asma, se siente al instante un gran alivio. La expectoración se produce más fácilmente, la tos se alivia, el pecho late con más regularidad y el enfermo respira luego libremente.

Estos cigarrillos llevan una boquilla tan cómoda que no ensucian los dedos y se aspira el humo con extraordinaria suavidad, pudiendo fumarlos las señoras y personas más debilitadas.

LOS ATAQUES DE ASMA por la noche se calman al instante con los papeles azoados, quemando uno dentro de la habitación de modo que el enfermo que se ve privado de descansar siente luego un agradable bienestar que se convierte en un profundo sueño.

DEPÓSITO CENTRAL: Dr. Andreu, Barcelona, y pídase estos medicamentos en todas las buenas farmacias del mundo.

ANGEL ALFARO

15

¡USTEDES DIRÁN!

La realidad me ha hecho ver
el mundo en todos sentidos,
y he conseguido aprender
que unos nacen á comer
y otros para ser comidos.

ANARQUISMO...

No hay cosa más maldecida,
ni que dé más desazón,
que el trabajo que en la vida
se hace por obligación.

CIENT CULEBRAS Y UNA ANGIILA

Un crítico sin pasión
y un escritor sin defectos,
son dos cosas que en el mundo
aunque las busco no encuentro.

EGOISMO

No hay quien conceda un favor
si no espera otro mayor.

14

PÍLDORAS Y BOMBONES

DOS SONRISAS

I.

Al nacer, por bienvenida
la luz á sus ojos toca
y se dibuja en su boca
la sonrisa de la vida.

II.

Al morir, su fatal suerte
quita á sus ojos el brillo
y hay en su rostro amarillo
la sonrisa de la muerte.

PON.

Es una verdad antigua,
pero verdad como un templo,
que aunque el saber vale mucho
aun no tiene puesto el precio.

PROBLEMA RESUELTO

Del movimiento continuo
la resolución busqué,
y vine al fin á encontrarla;
—¡la lengua de la mujer!